

403369-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – Musterraumbuch

OJ S 112/2026 12/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

E-mail: submissionsstelle-kfe@uke.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou
regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Musterraumbuch

Opis: Erstellung eines standardisierten Musterraumbuchs als Planungsgrundlage für interne und externe Bau- und Fachplanungen für Bau- und Umbauprojekte des Universitätsklinikums Hamburg-Eppendorf (UKE). Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Konzeption, Strukturierung und Erstellung eines standardisierten Musterraumbuchs als verbindliche Planungsgrundlage für interne Fachbereiche sowie externe Planungsbeteiligte. Das Musterraumbuch dient der Vereinheitlichung von Planungsvorgaben, der Festlegung baulicher und technischer Standards sowie der Definition übergeordneter Planungsgrundsätze. Es soll eine konsistente, wirtschaftliche und qualitätsgesicherte Umsetzung zukünftiger Bau- und Umbauprojekte ermöglichen. Zusätzlich zum Musterraumbuch sind Ausführungsrichtlinien zu den KG der 300er und 400er Gewerke zu erstellen ("Richtlinien Baustandards"). In den Richtlinien Baustandards werden die Anforderungen festgeschrieben, die nicht projektspezifisch sind und grundsätzlich für eine Vielzahl an künftigen Projekten vordefiniert werden können. In Folgeprojekten kann sich die Planung dann auf projektspezifische Anforderungen konzentrieren. Dadurch soll die Effizienz der Planung in den Folgeprojekten erhöht und das Risiko von Planungsmängeln reduziert werden. Das Musterraumbuch und die Richtlinien Baustandards werden Teil der Vergabeunterlagen bei zukünftigen Objekt- und Fachplanerausschreibungen. Hierdurch wird bei zukünftigen Vergaben sichergestellt, dass der Wettbewerb bei Teilnahme des Planungsbüros der vorliegenden Ausschreibung nicht verzerrt wird.

Identifikátor postupu: 24b82fee-5ec7-404a-b191-d1576cc5bd4a

Interný identifikátor: VV 011-26

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s
rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Martinistr. 52

Mesto: Hamburg

PSČ: 20246

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y88MJDW#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Gemäß § 124 GWB

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Musterraumbuch

Opis: Erstellung eines standardisierten Musterraumbuchs als Planungsgrundlage für interne und externe Bau- und Fachplanungen für Bau- und Umbauprojekte des Universitätsklinikums Hamburg-Eppendorf (UKE). Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Konzeption, Strukturierung und Erstellung eines standardisierten Musterraumbuchs als verbindliche Planungsgrundlage für interne Fachbereiche sowie externe Planungsbeteiligte. Das Musterraumbuch dient der Vereinheitlichung von Planungsvorgaben, der Festlegung baulicher

und technischer Standards sowie der Definition übergeordneter Planungsgrundsätze. Es soll eine konsistente, wirtschaftliche und qualitätsgesicherte Umsetzung zukünftiger Bau- und Umbauprojekte ermöglichen. Zusätzlich zum Musterraumbuch sind Ausführungsrichtlinien zu den KG der 300er und 400er Gewerke zu erstellen ("Richtlinien Baustandards"). In den Richtlinien Baustandards werden die Anforderungen festgeschrieben, die nicht projektspezifisch sind und grundsätzlich für eine Vielzahl an künftigen Projekten vordefiniert werden können. In Folgeprojekten kann sich die Planung dann auf projektspezifische Anforderungen konzentrieren. Dadurch soll die Effizienz der Planung in den Folgeprojekten erhöht und das Risiko von Planungsmängeln reduziert werden. Das Musterraumbuch und die Richtlinien Baustandards werden Teil der Vergabeunterlagen bei zukünftigen Objekt- und Fachplanerausschreibungen. Hierdurch wird bei zukünftigen Vergaben sichergestellt, dass der Wettbewerb bei Teilnahme des Planungsbüros der vorliegenden Ausschreibung nicht verzerrt wird.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Martinistr. 52

Mesto: Hamburg

PSC: 20246

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung zur Berufshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen: für Personen- und Sachschäden 2.000.000 EUR und für

Vermögensschäden 2.000.000 EUR je Schadensfall bei doppelter Jahreshöchstleistung. -

Eigenerklärung des Bewerbers über den Gesamtumsatz seines Unternehmens sowie zusätzlich den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich, der Gegenstand dieser Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Mindestdeckungssummen einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung in Höhe von 2 Mio. EUR je Schadensfall bei doppelter Jahreshöchstleistung (d.h. 4 Mio. EUR) für Personen- und Sachschäden sowie 2 Mio. EUR für Vermögensschäden bei doppelter Jahreshöchstleistung (d.h. 4 Mio. EUR).

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: - Erfahrungsnachweis in Form von Unternehmensreferenzen über mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbare Planungsleistungen der Objektplanung (KG 300) und TGA-Fachplanung (KG 400) für Krankenhäuser in den letzten fünf Jahren. Der Leistungszeitraum ist in den Referenzobjekten nachvollziehbar anzugeben. Es kommt nicht darauf an, ob die Projekte selbst bereits baulich errichtet und abgeschlossen sind. Vorteilhaft sind Referenzen, welche unmittelbar die ausgeschriebene Leistung der Erstellung eines standardisierten Musterraumbuchs als Planungsgrundlage für interne und externe Bau- und Fachplanungen für Krankenhausgebäude bzw. die Erstellung von Ausführungsrichtlinien zu den KG der 300er und 400er Gewerke betreffen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: - Zwei Unternehmensreferenzen über mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbare Planungsleistungen der Objektplanung (KG 300) und TGA-Fachplanung (KG 400) für Krankenhäuser in den letzten fünf Jahren.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Brutto-HonorarDas Zuschlagskriterium Preis setzt sich aus den folgenden Unterkriterien zusammen: ? Pauschalhonorar für Dokumentenanfertigung (anteilig 50 %) ? Tagessätze für Bestandsaufnahme/Analyse sowie Abstimmungen-/Workshops (anteilig 50 %) angebotssumme

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Erfahrung des mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals

Opis: Die Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals wird anhand von persönlichen Referenzen des vorgesehenen Projektteams beurteilt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 03/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MJDW/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MJDW>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 20/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MJDW>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Beratender Ingenieur (§ 6 HmbIngG)

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen
Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, wenn - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

Registračné číslo: 123456

Poštová adresa: Martinistr. 52

Mesto: Hamburg

PSČ: 20246

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: KFE Submissionsstelle

E-mail: submissionsstelle-kfe@uke.de

Telefón: 040 741056930

Internetová adresa: <http://www.uke.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registračné číslo: +494042794-0997

Poštová adresa: Neuenfelder Str. 19

Mesto: Hamburg

PSČ: 21109

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefón: +49 40 42840-3230

Internetová adresa: <http://www.bsw.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 9dae3505-24a4-4733-ab22-84999beb3e4f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/06/2026 16:05:57 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 403369-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 112/2026

Dátum uverejnenia: 12/06/2026